

 **HORSCH**

Leeb AX

SEMPLICE – SICURO – PRECISO





Leeb AX

Tecnologia compatta per la cura delle colture con sistema di controllo attivo BoomControl, pulizia interna continua e facile utilizzo.

- Minima deriva grazie al controllo attivo della barra e alla distanza costante dalla superficie bersaglio anche a velocità di lavoro elevate
- Concetto intuitivo che si concentra sull'essenziale

- Disposizione centrale e chiara degli elementi di controllo
- Fornitura autonoma di olio per alte prestazioni indipendente dal trattore



La HORSCH Leeb AX offre l'ingresso ottimale nella tecnologia di protezione delle piante di HORSCH LEEB. Grazie a un volume del serbatoio di 4 000 l e alla guida attiva della barra BoomControl, offre potenza e precisione nella protezione delle colture. Abbinata alla continua pulizia interna ProfiClean e a una grande adattabilità al trattore, la Leeb AX è adatta a tutte le condizioni operative e alle esigenze. In questo modo, la Leeb AX può essere dotata di un sistema di pulizia interna continua, per consentire una pulizia sicura e semplice durante un cambio di prodotto, grazie all'effetto di spostamento della miscela con acqua fresca. La pompa di pulizia è direttamente flangiata al serbatoio di acqua fresca da 400 l, che offre riserve sufficienti per la pulizia. Le valvole manuali sul lato di aspirazione e sul lato di pressione consentono all'utente di lavorare nel suo ambiente abituale. Grazie all'uso intuitivo e alle etichette in acciaio inossidabile resistente, ogni operatore si sente sicuro e a proprio agio anche dopo anni.

L'AX offre inoltre una grande flessibilità per quanto riguarda le esigenze del trattore. Qui l'agricoltore può scegliere tra diverse varianti. Il Leeb AX può essere guidato completamente tramite il Load Sensing del trattore. Tutte le funzioni vengono alimentate con olio tramite l'idraulica del trattore.

Se il trattore dispone di una potenza d'olio insufficiente, è possibile anche un funzionamento combinato. In questo caso, la pompa dell'irroratrice viene azionata tramite una presa di forza e le restanti funzioni sono alimentate dall'idraulica del trattore.

Infine, c'è la variante di un sistema idraulico autonomo. In questo caso, è necessario solo un albero cardanico sul lato del trattore. La Leeb AX possiede un proprio serbatoio dell'olio idraulico e una propria pompa idraulica, che è flangiata dietro la pompa di irrorazione. Pertanto, un moderno irroratore per la protezione delle colture può essere utilizzato anche con trattori più vecchi che non dispongono di un impianto idraulico o di una capacità idraulica sufficiente.

In sintesi, l'AX è una macchina con massima flessibilità, che può essere e perfettamente adattata a tutte le esigenze.



Sistema idraulico autonomo



Barra a 5 sezioni con chiusura compatta

CONDIZIONI OPERATIVE



- Tecnologia di applicazione precisa con spaziatura degli ugelli di 50 cm e sistema di controllo attivo della barra BoomControl, unico sul mercato in queste dimensioni
- Flessibile e adattabile al trattore in base alle esigenze del cliente. A seconda delle esigenze, è possibile scegliere tra un funzionamento completamente tramite Load Sensing, Load Sensing e presa di forza in combinazione o un sistema autonomo.

- Serbatoio di miscelazione con una capacità fino a 4.000 l e l'opzione di una pulizia interna continua per i migliori risultati di pulizia e cambi di prodotto sicuri.
- Lo sterzo con timone a controllo proporzionale garantisce un avanzamento fluido e preciso della macchina in ogni situazione, evitando danni ai cingoli e proteggendo la coltura.



Theodor Leeb

Tecnologia affidabile e di facile utilizzo con le funzioni essenziali per cui è nota una macchina irroratrice HORSCH. Ciò significa: nessun compromesso per quanto riguarda il sistema di controllo della barra.

Di base

Sistema idrico Basic



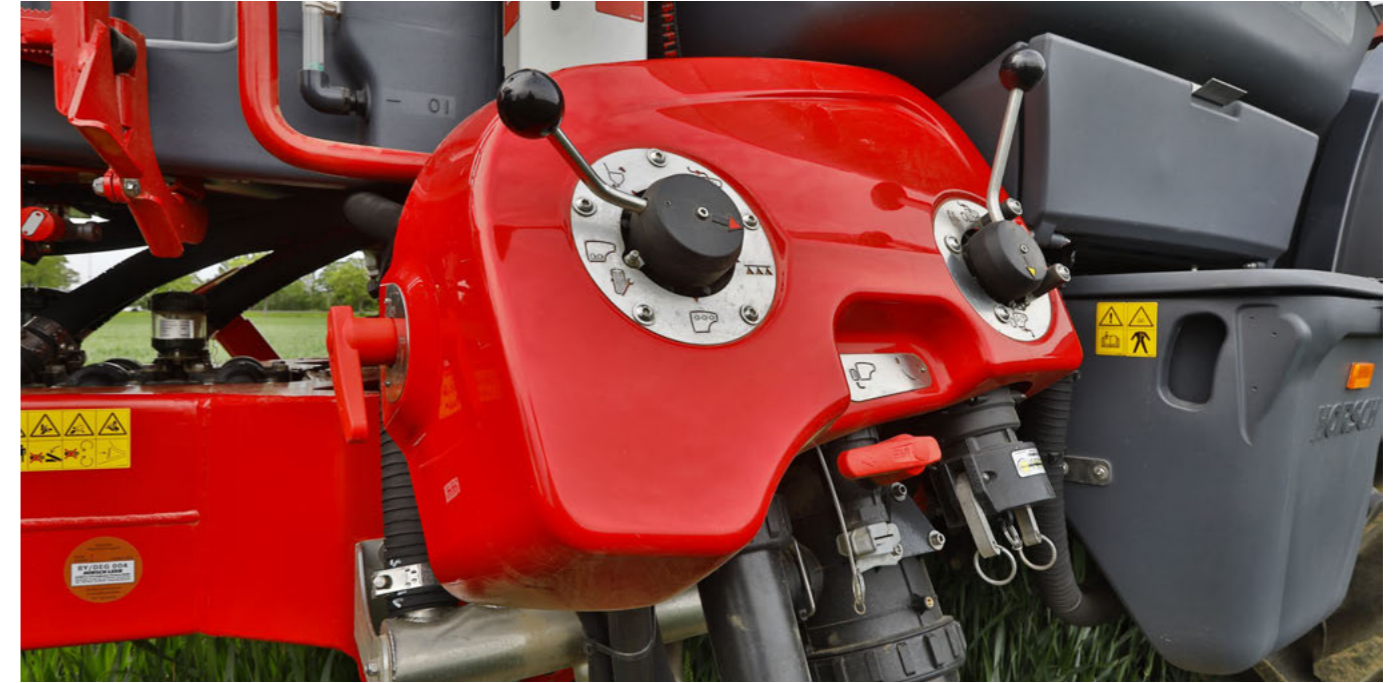
Circuito idrico Basic

Nella linea di allestimento Basic, la HORSCH Leeb AX è dotata di una pompa a membrana a pistone con una capacità di 270 l/min (attacco di riempimento da 2" a partire dalla valvola a 5 vie, tubazioni da 2" sul lato di aspirazione) o 400 l/min (attacco di riempimento da 3" a partire dalla valvola a 5 vie, tubazioni da 3" sul lato di aspirazione). Il lato di aspirazione e quello di pressione vengono azionati manualmente. La pressione di spruzzatura viene monitorata con un sensore di pressione e un regolatore di pressione adatta la portata. Il serbatoio è dotato di un indicatore di livello meccanico. Opzionalmente è disponibile un indicatore di livello digitale nel terminale in combinazione con un arresto automatico del riempimento.

- Pompa a membrana a pistone azionata da albero cardanico con una capacità di 270 o 400 l/min
- Sensore di pressione per il monitoraggio della pressione di spruzzatura e regolatore di pressione per l'adattamento del flusso
- Lato di aspirazione e pressione azionabile manualmente
- Indicatore di livello meccanico nel serbatoio di miscela
- 1 valvola di controllo DA o connessioni Load Sensing
- Quantità di olio richiesta: 30 l/min

Base con sistema ProfiClea

Sistema idrico Basic con sistema ProfiClea



Base con sistema ProfiClea

Nella linea di allestimento Basic con il sistema ProfiClean, la HORSCH Leeb AX è inoltre dotata di una pompa centrifuga idraulica per la pulizia interna continua (CCS Continuous Cleaning System). Inoltre, la spruzzatrice è dotata della stessa pompa a membrana a pistone con 270 l/min (attacco di riempimento 2" dal rubinetto a 5 vie, tubazioni da 2" sul lato di aspirazione) o 400 l/min (attacco di riempimento 3" dal rubinetto a 5 vie, tubazioni da 3" sul lato di aspirazione) come la tradizionale

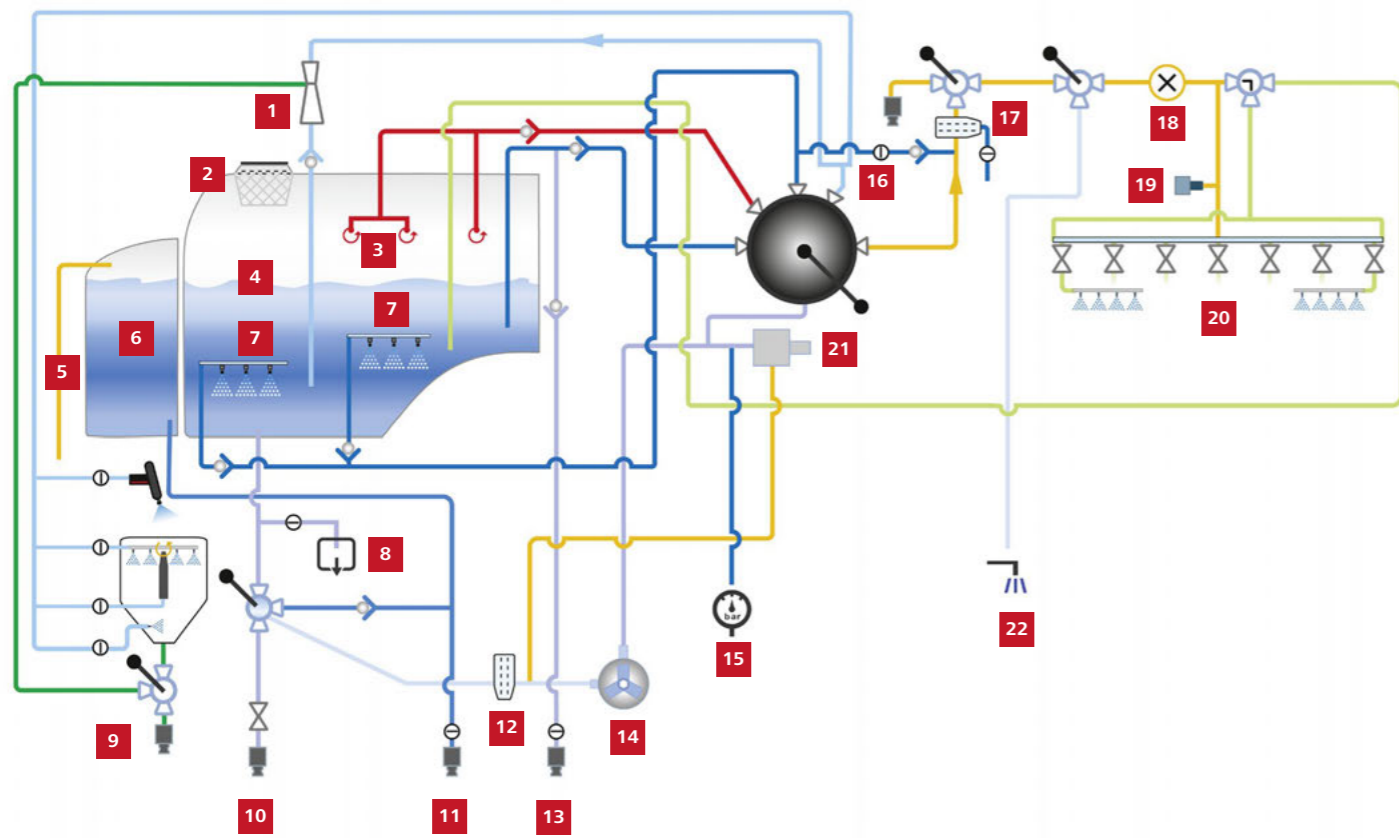
- Pompa a membrana a pistone azionata da albero cardanico con una capacità di 270 o 400 l/min
- Pompa centrifuga idraulica aggiuntiva per la pulizia interna continua
- Sensore di pressione per il monitoraggio della pressione di spruzzatura e regolatore di pressione per l'adattamento del flusso
- Lato di aspirazione e pressione azionabile manualmente
- Indicatore di livello meccanico nel serbatoio di miscela
- 1 valvola di controllo DA o connessioni Load Sensing
- Quantità di olio richiesta: 30 l/min

HORSCH Leeb AX. Il lato di aspirazione e quello di pressione vengono azionati manualmente. La pressione di spruzzatura viene monitorata con un sensore di pressione e un regolatore di pressione adatta la portata. Il serbatoio è dotato di un indicatore di livello meccanico. Opzionalmente è disponibile un indicatore di livello digitale nel terminale in combinazione con un arresto automatico del riempimento.



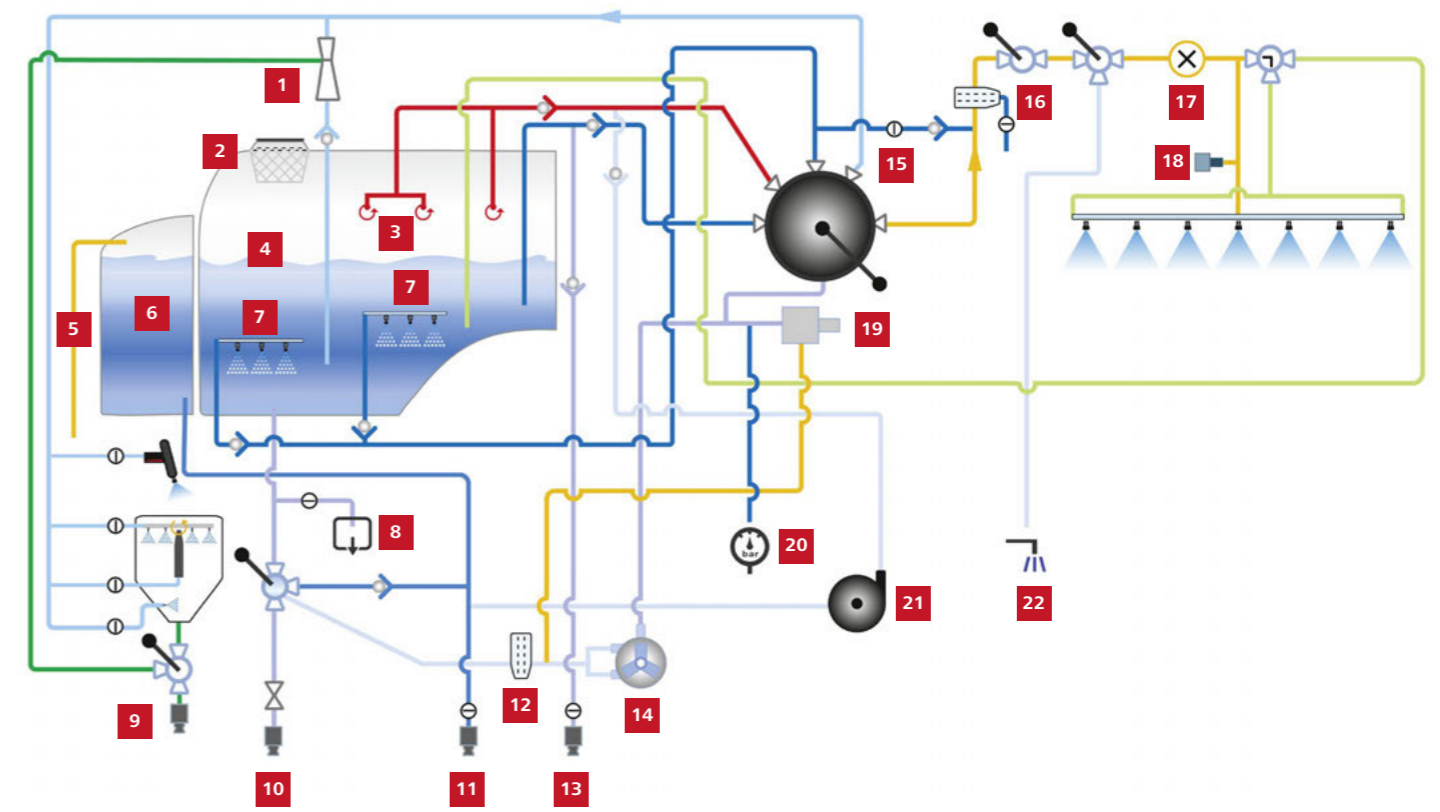
Vista interna del serbatoio Leeb 4 AX: potenti ugelli di agitazione e pulizia

Ciclo dell'acqua – Base – Leeb AX



- | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Iniettore | 9 Chiusa di riempimento | 17 Filtro a pressione |
| 2 Filtro a cupola | 10 Riempimento per aspirazione | 18 Misuratore di portata |
| 3 Pulizia interna | 11 Riempimento acqua fresca | 19 Sensore di pressione |
| 4 Serbatoio per miscela di irrorazione | 12 Filtro di aspirazione | 20 Valvola di sezione |
| 5 Tubo di troppo pieno | 13 Riempimento diretto | 21 Regolatore di pressione |
| 6 Serbatoio di acqua fresca | 14 Pompa a membrana a pistone | 22 Pulizia esterna |
| 7 Agitatore | 15 Pressione della pompa | |
| 8 18 / 5 000 Scarico residuo | 16 Agitatore di bypass | |

Ciclo dell'acqua – Base con sistema ProfiClean – Leeb A



- | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Iniettore | 9 Chiusa di riempimento | 17 Misuratore di portata |
| 2 Filtro a cupola | 10 Riempimento per aspirazione | 18 Sensore di pressione |
| 3 Pulizia interna | 11 Riempimento acqua fresca | 19 Regolatore di pressione |
| 4 Serbatoio per miscela di irrorazione | 12 Filtro di aspirazione | 20 Pressione della pompa |
| 5 Tubo di troppo pieno | 13 Riempimento diretto | 21 Pompa rotativa |
| 6 Serbatoio di acqua fresca | 14 Pompa a membrana a pistone | 22 Pulizia esterna |
| 7 Agitatore | 15 Agitatore di bypass | |
| 8 18 / 5 000 Scarico residuo | 16 Filtro a pressione | |

Sistema di distribuzione e tramoggia di iniezione

Il sistema di distribuzione ben progettato garantisce l'approvvigionamento ottimale della barra, dell'agitatore intensivo, della pulizia interna del serbatoio e della tramoggia di induzione. Per far circolare la soluzione di principio attivo lungo l'intera larghezza della barra sono necessari solo un tubo di pressione e uno di ritorno, il che riduce al minimo depositi e ostruzioni e semplifica la pulizia.

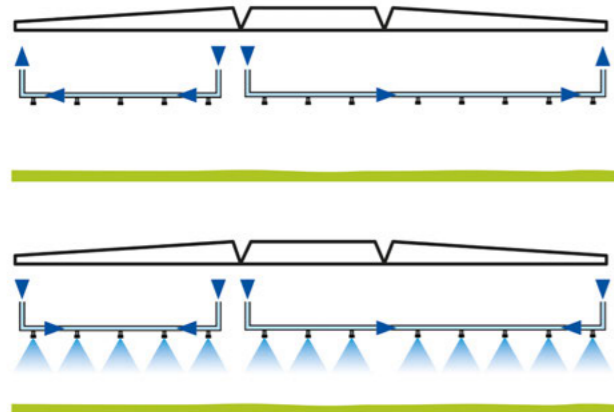
La Leeb AX offre la possibilità di scegliere tra controllo elettrico e pneumatico degli ugelli e delle sezioni. Quando la pompa viene accesa, la miscela di spruzzatura circola fino a la sezione parziale nel caso del controllo elettrico e fino a l'ugello nella variante pneumatica. In entrambe le versioni, anche quando l'irroratrice è spenta, la soluzione del principio attivo viene costantemente pompata attraverso la barra. Attraverso brevi posizionamenti dei tubi dalla valvola della sezione parziale fino agli ugelli, al primo attivamento delle sezioni parziali, la miscela è immediatamente disponibile e ben miscelata.

La pulizia è estremamente semplice: impostare il lato di aspirazione della pompa su acqua fresca, in modo che l'acqua pulita circoli nella linea degli ugelli. Quindi spruzzare per alcuni secondi e il resto della miscela viene spinto fuori da tutte le tubazioni con acqua pulita e anche tutti gli ugelli vengono puliti.

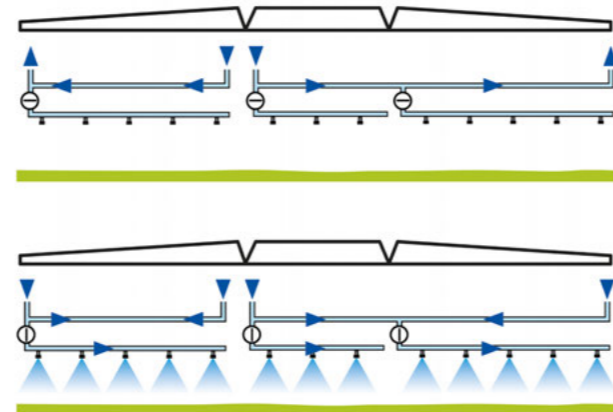
La tramoggia a induzione girevole con assorbitore di pressione del gas e resistente etichettatura in acciaio inox è dotata di un efficiente sistema di riempimento a iniezione. Gli ugelli di lavaggio superiori e inferiori generano una circolazione a vortice per un rapido inserimento dei liquidi e sono anche adatti per i granuli. Inoltre, la tramoggia di induzione è dotata di un ugello supplementare per il lavaggio dei contenitori e di una barra dei simboli con leve di comando colorate.



- Circolazione permanente del principio attivo
- Grandi sezioni trasversali di tubi e condotte per una circolazione ottimale, senza depositi e ostruzioni
- Liquido di spruzzo permanente all'ugello, accensione e spegnimento precisi
- Potente tramoggia a induzione con funzioni convincenti
- Disponibile con ugello pneumatico o elettrico e controllo della sezione



Circolazione con pompa in funzione fino a l'ugello con commutazione pneumatica dell'ugello (sopra). La miscela da spruzzare è immediatamente disponibile sull'ugello (in basso).



Circolazione con pompa in funzione fino a la sezione con controllo elettrico degli ugelli (sopra). La miscela da spruzzare è sempre disponibile nella sezione (in basso).

Timone sterzante

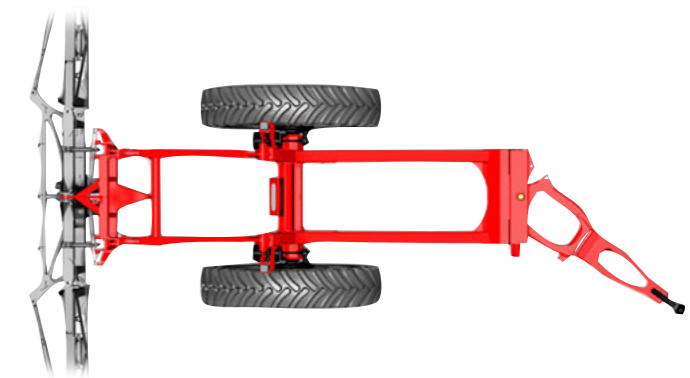
Evitare i danni ai solchi con il timone sterzante.



Sterzata del timone: protezione delle colture e tracciamento preciso nella traccia del trattore

Lo sterzo con timone è ottimale per le aziende agricole che utilizzano larghezze di lavoro ridotte. Grazie alla struttura senza asse sterzante, l'irroratrice trainata rimane dritta nella carreggiata e dietro al trattore per molto tempo prima di iniziare a sterzare. In questo modo si evitano fineste e di irrorazione che possono verificarsi facilmente, ad esempio, sulle capezzagne quando si svolta con irroratrici dotate di sistema di sterzo a perno.

- Controllo idraulico proporzionale e controllo della traiettoria
- Per una posizione stabile della barra irroratrice
- Finestra di spruzzatura ridotta
- Consente grandi angoli di sterzata per un'elevata manovrabilità



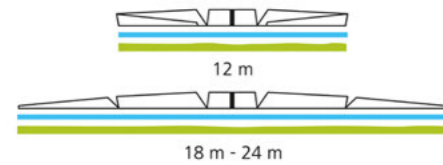
Sterzata opzionale dell'assale, angolo di sterzata indipendente da pneumatici e carreggiata

Varianti di barra di irrorazione

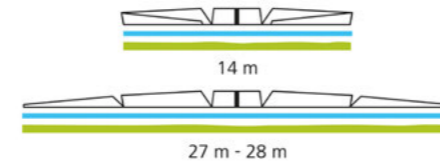
Tecnologia precisa – sofisticata fino a l'ultimo dettaglio

Per la HORSCH Leeb AX sono disponibili varianti di base della barra con larghezze di lavoro da 18 a 30 m. Si distinguono per i tempi di chiusura ridotti e una posizione stabile – anche in posizione di trasporto. Poiché l'irrorazione è possibile anche con la barra parzialmente ripiegata, è possibile ridurre facilmente la larghezza di lavoro. La barra offre una protezione ottimale dei corpi degli ugelli e si piega rapidamente. Una larghezza di trasporto di 2,55 m e un'altezza di trasporto di 3,80 m rendono la HORSCH Leeb AX una spruzzatrice trainata compatta e maneggevole.

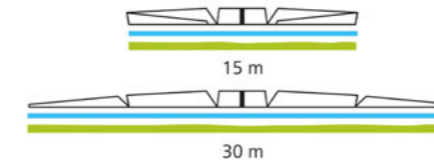
- Larghezze di lavoro da 18 a 30 m
- Opzionale: ridurre la larghezza di lavoro spruzzando con una barra parzialmente ripiegata
- Larghezza di trasporto 2,55 m (a seconda della gommatura e della carreggiata), altezza di trasporto 3,80 m
- Tempi di piegatura ridotti



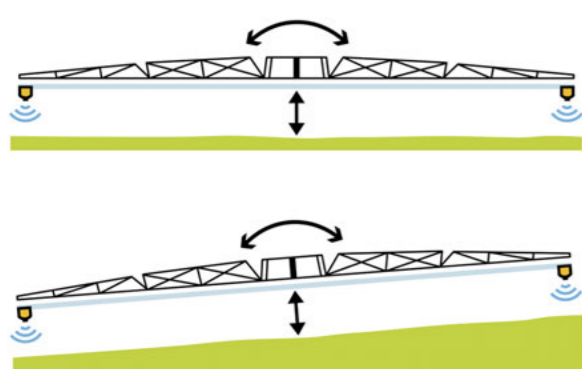
Barra: 5 sezioni, opzionale con larghezza di lavoro ridotta a 12 m



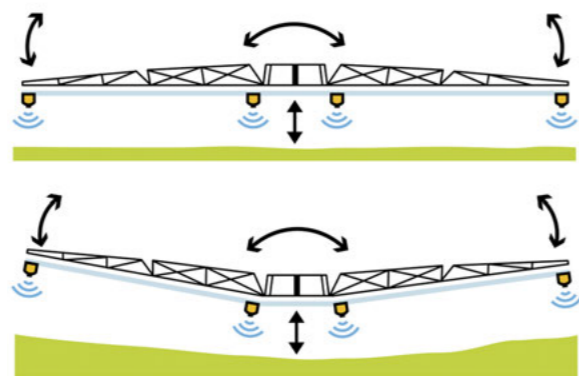
Barra: 5 sezioni, opzionale con larghezza di lavoro ridotta a 14 m



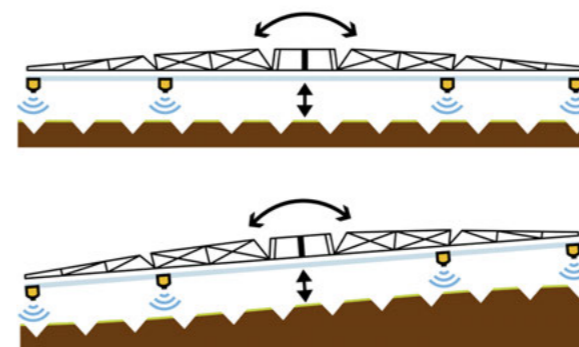
Barra: 5 sezioni, opzionale con larghezza di lavoro ridotta a 15 m



BoomControl – adattamento attivo della barra al terreno tramite due sensori



BoomControl Pro – adattamento attivo della barra al terreno tramite quattro sensori



BoomControl/BoomControl Pro estensione – estensione del campo visivo particolarmente adatta per colture a cumulo e a filar

BoomControl

Controllo attivo della barra BoomControl

- Mantenimento dell'altezza di lavoro esatta e più bassa possibile avviene grazie al sistema di controllo della barra
- Il sistema di controllo della barra con una spaziatura dell'area bersaglio inferiore a 50 cm garantisce una deriva minima
- Attiva regolazione della barra irroratrice al terreno tramite due sensori

BoomControl Pro

Controllo attivo della barra BoomControl Pro

- Inclinazione indipendente dei bracci della barra e rotazione della parte centrale per adattarsi al terreno
- Adattamento attivo della barra al terreno tramite 4 sensori
- Mantenimento dell'altezza di lavoro esatta e il più bassa possibile tramite sistema automatico della barra
- Il sistema di controllo della barra con una spaziatura dell'area bersaglio inferiore a 50 cm garantisce una deriva minima
- La barra si muove individualmente dal veicolo

BoomControl/ BoomControl Pro

- Attiva regolazione della barra irroratrice al terreno tramite due sensori aggiuntivi
- Per l'ampliamento del campo visivo
- Particolarmente adatto per colture a colmo e a filari o larghezze di lavoro ridotte

NightLight

Controllo ottimale della spruzzatura notturna

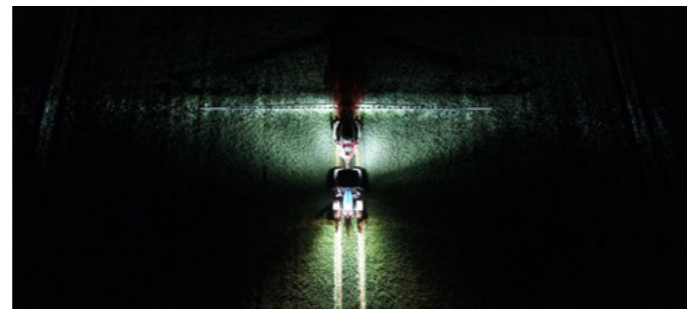


Fari LED innovativi e potenti garantiscono un'illuminazione ottimale con la loro luce fortemente concentrata, che penetra attraverso tutti i coni di spruzzo. In questo modo, il sistema di illuminazione garantisce maggiore sicurezza ed efficienza durante le operazioni di irrorazione 24 ore su 24. Per ogni lato della barra è installato un potente proiettore LED, disponibile con luce bianca o blu, per garantire in qualsiasi momento un controllo ottimale della spruzzatura al crepuscolo e di notte, nonché una visione d'insieme del funzionamento degli ugelli, anche in caso di sezionamento parziale. La funzione di illuminazione automatica disattiva i fari sulle capezzagne per evitare l'abbagliamento dei passanti per esempio.

- La tecnologia LED innovativa garantisce un'illuminazione ottimale
- La luce fortemente concentrata penetra tutti i coni di spruzzo
- Controllo ottimale della spruzzatura anche al crepuscolo e di notte
- Controllo al 100% della funzione dell'ugello, anche con controllo di sezione
- Opzionale: scelta tra fari NightLight bianchi o blu



NightLight illuminazione del cono dell'ugello



Controllo ottimale della spruzzatura al crepuscolo e di notte

Comando pneumatico degli ugelli e delle sezioni

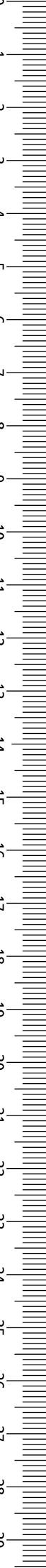
Prestazioni dovute alla diversità



HORSCH Leeb 4 AX – 1-0 triplo manuale

Il sistema di commutazione degli ugelli pneumatici e la commutazione delle sezioni parziali pneumatiche consentono di accendere e spegnere con precisione gli ugelli e le sezioni parziali utilizzando l'aria compressa. Ciò consente di utilizzare tecnologie di applicazione individuali e intelligenti per ottenere una penetrazione e una bagnatura ottimali del raccolto. Inoltre, possono essere utilizzate combinazioni di corpi ugelli variabili (commutabili pneumaticamente). Tutti gli ugelli sono controllati individualmente e sono combinati pneumaticamente in sezioni. Ciò facilita inoltre la manutenzione e la semplice individuazione e riparazione di guasti e ostruzioni negli ugelli. Di serie, tutte le configurazioni del corpo ugello sono dotate di portaugelli per ugelli di bordo. Ampie prove nella nostra galleria del vento mostrano chiari vantaggi nel comportamento di deriva a seconda della distanza dalla superficie bersaglio

- Distanza degli ugelli di 50 cm di serie
- Ugelli controllati individualmente, combinati pneumaticamente in sezioni
- Da 5 a 18 sezioni possibili (sezioni standard o opzioni di configurazione individuali)
- Eccellente penetrazione e bagnatura della coltura
- Consente tecniche di applicazione individuali e intelligenti



INTELLIGENCE

eosT10 / eosT10 Pro

Grazie all'alta risoluzione e alla guida utente ben progettata, anche le funzioni complesse delle macchine possono essere gestite comodamente. L'elevata capacità di prestazione e la generosa memoria (di lavoro) consentono, tra l'altro, la gestione senza problemi di grandi quantità di dati o mappe applicative. Oltre all'importazione e all'esportazione classica dei dati tramite chiavetta USB, il trasferimento può avvenire in modo semplice e comodo direttamente online tra PC e terminale.

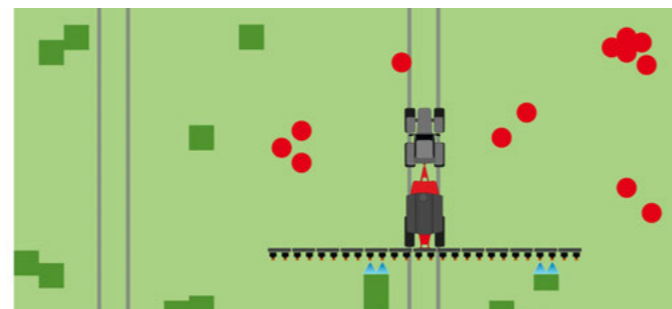


Visualizzando fino a 3 widget oltre alla schermata di lavoro principale, l'utente può tenere traccia di più applicazioni contemporaneamente.

- Terminale ad alta risoluzione da 10" per il controllo di tutti i dispositivi ISOBUS secondo la norma ISO 11783
- Affidabile e potente: un hardware ad alte prestazioni combinato con un funzionamento intuitivo e pratico in modalità giorno o notte
- Diverse opzioni di layout consentono la visualizzazione simultanea di più applicazioni, garantendo una visione d'insieme ottimale
- Trasferire facilmente le mappe di applicazione delle attività con il wireless Task Data Exchange.
- Uso mirato degli erbicidi tramite SpotSpraying (prerequisiti: mappa SpotSpraying e irroratrice per la cura delle colture con SectionControl).
- Una trasmissione in tempo reale del display del terminale tramite Supporto Remoto facilita il supporto tecnico.



Con SpotSpraying, i prodotti fitosanitari vengono applicati in modo preciso, efficiente e rispettoso dell'ambiente.



L'applicazione specifica per aree con SpotSpraying o PatchSpraying riduce l'uso di prodotti fitosanitari e protegge le colture.

ATTREZZATURA AGGIUNTIVA



HORSCH Leeb 4 AX – controllo elettrico degli ugelli



Avvolgitubo per la pulizia esterna



Display digitale, facilmente leggibile, del livello di riempimento nel terminale



Sistema idraulico autonomo per requisiti minimi sul trattore



Assale completamente flottante per la regolazione meccanica della carreggiata da 1,50 a 2,25 m a seconda degli pneumatici



Ampi vani portaoggetti e ripiani



Pratico vano portaoggetti di serie direttamente sulla tramoggia di induzione



Miscelatore chimico Leeb AX

DATI TECNICI

| Leeb AX | 4 AX |
|---|-------------|
| Peso a vuoto (kg) | 3150 - 3900 |
| Carico di supporto a vuoto (kg) | 250 - 600 |
| Carico di supporto massimo consentito (kg) | 2000 |
| Carico sull'asse vuoto (kg) | 2900 - 3300 |
| Carico massimo ammissibile per asse (kg) | 8000 |
| Lunghezza totale massima (posizione di trasporto/m) | 7,60 |
| Larghezza di trasporto (posizione di trasporto/m) | 2,55 |
| Altezza di trasporto (m) | 3,80 - 4,00 |
| Larghezza carreggiata regolabile (m) | 1,50 - 2,25 |
| Altezza da terra (m) | 0,70 |
| Volume nominale del serbatoio di miscela (l) | 3800 |
| Capienza effettiva del serbatoio della miscela (l) | 4000 |
| Serbatoio di acqua fresca (l) | 400 |
| Serbatoio per il lavaggio delle mani (l) | 15 |
| Larghezze di lavoro (m) | 18 - 30 |
| Sezioni (###NO_TRANSLATION-quantity###) | 5 - 18 |
| Altezza di lavoro (m) | 0,50 - 2,05 |
| Prestazione di pompa Basic (l/min) | 270 |
| Pressione di lavoro max. (bar) | 8 |
| Velocità di lavoro (km/h) | 4 - 16 |





Il vostro rivenditore specializzato



HORSCH LEEB
Application Systems SE & Co. KG
Kleegartenstraße 54
94405 Landau an der Isar
Phone: +49 9951 6041-0
Fax: +49 9951 6041-3092
E-Mail: info@horsch.com

horsch.com

Carta: 120 g/mq Maxi Offset. Il documento è certificato secondo 'Ecolabel UE. Questa etichetta viene concessa solo a prodotti e servizi il cui impatto ambientale è notevolmente inferiore a quello di prodotti comparabili. Ulteriori informazioni su www.eu-ecolabel.de. Inchiostro da stampa: Inchiostro da stampa QUICKFAST COFREE. Senza olio minerale e senza cobalto. Inoltre, certificato e raccomandato per la stampa secondo il principio „Cradle-to-Cradle“, ovvero „dall'origine all'origine“ - un approccio che si occupa della diffusione di un'economia circolare continua e coerente. Ulteriori dettagli su www.c2c-ev.de.

Tutte le indicazioni e le illustrazioni sono approssimative e non vincolanti. Le caratteristiche tecniche e la progettazione sono soggette a modifiche

IT-60212644 (2025)